

**雲坤國信有限公司**  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

為什麼總愛穿上籃球鞋？  
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的**籃球鞋**尺寸又大到熱水壺木砧板

**元豐有限公司**  
YUEN FONG CO. LTD.  
電話 Pacific 2478  
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**大辦到**  
**玉冰燒酒**  
**三蒸米酒**

酒質純舊 家鄉風味  
酒味芬香 不妨一試

**富貴老牌**  
**永茂居老酒庄** 釀製

家藏玉冰燒酒 三蒸藥酒  
米酒藏售 玉潔冰清  
質素真如 朝夕共傾  
飲德食和 諸君一試  
健胃強身 方知妙處  
醉香可口 個中滋味  
多飲幾杯 醉後不燥  
醉後不上頭 飄然若輕

雲坤元豐公司總代理批發

**酒米頑癬頭皮靈藥水**  
黑痣。赤瘰。諸酒米類。在面或頸。一用 SEBAC LOTION  
時北藥水即可消盡。此藥水亦可去頑性頭皮或修理頭部過于油膩。  
又可以用作頭髮。藥水無色無味。每樽式元五毛。COD 加毛半

J. P. KELLY at DRUG STORES  
736 GRANVILLE ST. VANCOUVER, B.C.

**加啡室廉價出賣**  
本室生意好。地位適中。傢私齊備。今因人力缺乏。特別平賣。有意經營者。請來接洽。勿失良機

1381 W. 49th Ave.  
登報章恭頌。并作介紹。俾有脚部者。如所願。請速來接洽。

**華人聖約瑟新醫院 落成開幕預訊**

雲坤聖約瑟醫院。年前以地方不敷應用。為求容量較大。擴建新院。以適應環境之需。對自興工至今。全部工程。已告完成。定於本月廿一日。為舉行開幕典禮之期。歡迎全體華僑各界男女。一律參加盛會。至其開幕。容日登報。查此次擴建新院。得以草創成。賴于華僑鼎力捐輸巨款。有以致之。是以捐款者。律例刊出芳名。懸懸院內。以留紀念。尤以捐五百元者。予開幕日。得領獎狀。請捐款人。屆時到場領獎。

但仍有數間房五百元之傢私捐款。未有人報效。尚待于華僑熱心者。或團體團體捐此巨款。以竟全功。在此星期內。如有入願捐或加捐。尚可趕及刻期芳名。俾于開幕日各界耆長仁翁光臨。仰其為壽星。永垂久遠。該院華人主任馮淑貞女士。此次奔走勸募。與現籌備開辦事宜。極為繁重。其造福于華人。誠堪嘉尚。據馮女士稱。深感各界人士。樂捐與幫忙。望我全體男女僑胞。屆時務須熱烈參加開幕盛典。及代致謝意云。

**打架命案三犯 被控犯殺人罪**

雲坤警署法官。昨星期三判決將五月廿六日發生於市西之打架命案。三被告交高等法院審判。被告壹為根氏。二十五歲。住二拾四街西七八〇號。二為羅年氏。貳拾三歲。住四十一街西七五號。三為雷爾氏。二十六歲。住拾九街西三〇〇六號。三人被控殺殺人罪。法官判時。三人面不改容。死者為雲坤修車匠名威廉馬丁。據史哥洛醫師供稱。彼在聖保羅醫院救治馬丁。其頭部重傷。而有壹個時期氣絕。彼使行手術停止其腦中流血之後。將其放進鐵箱內。但該人終於兩日後斃命。

據屍屍所病理科哈門醫師稱。死者傷腦。可能由於其頭部右側被猛擊所致。兇器或為壹條三拾寸長之木棍。

有兩個証人。證明木棍乃用於摩頓街壹八三號以據開門。又女証人兩名。證明根氏及雷爾氏。在卑酒館飲完卑酒之後。陪二人回至摩頓街壹八三號。而在該處又繼續飲卑酒。及壹樽燒酒云。

**達雲戲院 獻映東方歷史名片**

雲坤達雲戲院。本期由本月十二日至拾四日(星期四至星期六)。特別獻映「馬哥羅遠征記」。及「奧省烽煙」。兩片。同場加映七色彩譜卡通片。「馬哥羅遠征記」。係描寫馬哥羅字一富冒險性歷史人物。遠征中國。遍遊各大城市。考察一切風土人情。著一東方史記。盛稱中國之偉大。又獲得一美女。秀色可餐。益助其長遊興。是一部絕情傳記。該片有關東西文化之交流作用。不可不看。「奧省烽煙」乃敘述奧利根。未成立省行政區時。與印第安人決鬥。掃除障礙。安定民生。建立奧利根省。創美西政治史之一段光榮史蹟。亦現代史之重要一頁云。

**漁業工人可能罷工**

卑詩省漁業公會。昨星期三日。各船將岸上漁業工人。每小時工價增加式毛。先由今年四月十六日起加壹毛五仙。而由明年四月十六日。再加五仙。工會拒絕之。公會又答應將裝魚船工人月薪增加五拾元。分兩年實行。由今年四月十六日加二十五元。而由明年四月十六日再加二十五元。

**弘光烹飪校名聲揚起**

香港九龍弘光烹飪學校。乃黃君創辦。聘有中西經驗名廚。中西廚師主持各科教授。分粵菜。中國點心。西菜。西餅。燒臘。臘味等。本為華僑子弟。準備出國者着想。開辦以來。名聲起。學額出滿。青年就學固多。家主婦就學亦不少。出國學生。以加拿大者為多。美國次之。其餘則屬赴南美洲各國。及菲律賓等。開辦三個月來。第一屆考試及格畢業者甚多。現續辦第二屆。開報名就學者。女生占百分之六十。男生占百分之四十。該校設有寄宿部。膳宿費每月收港幣壹百元。報名處。九龍彌敦道七五零A號。天聲電器行。該校并設英文。及西班牙文補習班云。

**利華貿易行**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？  
本號可代解決  
銀行匯價  
費用從廉  
手續簡便  
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有匯款或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決疑點。利華行匯兌部啟

**昇日銀業有限公司**  
Sunrise Finance Co. Ltd.  
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.  
電話 TA. 2732

專營借款  
如用充銀期方式  
購新舊客車貨車  
本號利息特別便宜  
對其他各項借款  
歡迎詢問

總經理周育生啟

代理埠利多城  
所務事昌同利  
Lee Hong Chong  
541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
電話 Tel. 3-5831

**廣豐有限公司**  
KONG FONG CO., LTD.  
110 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Telephone TAtlow 3018

專營  
「路些好」  
WHOLESALE

國貨商場  
祖國貨品  
樣樣齊備  
請來幫襯  
便知價平  
價目表印就  
函索即寄

**餅月路寶書**  
BC ROYAL BISCUIT Co.  
61 E. PENDER ST.  
VANCOUVER BC.

(四)吐鏢錄  
能存孝友  
便為實學  
不知進退  
總是愚人

**聯合鐵器行**  
UNITED HARDWARE CO.  
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

● 碌草機特價 ●  
Viceroy English Lawn Mower  
5 BLADE. 14"

英國製造  
刀身長十四寸  
輕便耐用  
小形經濟  
耐形耐用  
適合小  
草。地用。

\$12.87

**老百匯酒店**  
Broadway HOTEL  
101 E. HASTINGS ST.  
電話 PA. 3445

附設服務部  
招待僑眷轉送各埠  
代接各航空公司旅客  
解答旅行人事問訊

**蓮花大酒店**  
Lotus HOTEL  
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541

**西餐館雜貨生意 連實業賤賣**

本餐館在亞省。步步市場。交通便利。經營卅餘年。生意穩當。樓上有房十餘間。最合住。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑眷。欲營斯業者。隨時函商洽。如在卑詩省就近。可與雲坤聯邦總洽詢均佳。

通訊處 Dominion Gate  
P.O. Box 24  
EMERSON, ALTA.